

[illegible]

滿德實行通商協定

開滿日德提携之途

三國關係將因此而緊密

【東京一日電】滿德通商協定，及滿日通商協定，均已正式簽字，三國關係將因此而緊密。此項協定，係由滿洲國政府與日本及德國政府，分別簽訂。其內容，均係關於通商、貿易、交通、運輸等事項。此項協定之簽訂，將使滿洲國與日本及德國之經濟關係，更為密切。此項協定之簽訂，亦將使滿洲國之經濟地位，更為重要。此項協定之簽訂，亦將使滿洲國之政治地位，更為重要。

滿蘇水路技術會議

業在海蘭泡開會矣

滿蘇水路技術委員會，業已於昨日在海蘭泡開會。該委員會之任務，係研究滿洲國與蘇聯間之水路交通技術問題。該委員會之成員，包括滿洲國及蘇聯之技術專家。該委員會之會議，將討論有關水路交通之技術問題，並尋求解決之方法。該委員會之會議，將使滿洲國與蘇聯間之水路交通技術問題，得到進一步之研究與解決。

滿日對澳戰綫

二日開首次委員會

滿日對澳戰綫委員會，業已於昨日開首次會議。該委員會之任務，係研究滿洲國與日本對澳洲之戰綫問題。該委員會之成員，包括滿洲國及日本之軍事專家。該委員會之會議，將討論有關對澳戰綫之技術問題，並尋求解決之方法。該委員會之會議，將使滿洲國與日本對澳洲之戰綫問題，得到進一步之研究與解決。

應付非常時局

日本增設航空戰隊

【東京一日電】日本海軍，為應付非常時局，業已決定增設航空戰隊。此項決定，係由日本海軍大臣，根據日本海軍法，所作出之決定。此項決定，將使日本海軍之航空戰隊，得到進一步之加強。此項決定，亦將使日本海軍之戰力，得到進一步之提高。此項決定，亦將使日本海軍之地位，更為重要。

巴勒士登

暴動益見激烈

【倫敦一日電】巴勒士登之暴動，業已益見激烈。此項暴動，係由當地之暴徒，所發動之暴動。此項暴動，將使當地之治安，受到嚴重之威脅。此項暴動，亦將使當地之經濟，受到嚴重之打擊。此項暴動，亦將使當地之政治，受到嚴重之影響。

意合併阿比西尼亞後

鞏固在阿地位

【羅馬一日電】意大利政府，業已決定在合併阿比西尼亞後，鞏固其在阿比西尼亞之地位。此項決定，係由意大利政府，根據意大利憲法，所作出之決定。此項決定，將使意大利在阿比西尼亞之地位，得到進一步之鞏固。此項決定，亦將使意大利在阿比西尼亞之經濟，得到進一步之發展。此項決定，亦將使意大利在阿比西尼亞之政治，得到進一步之影響。

駐日大使館理事官

川崎辭職松井繼任

【東京一日電】駐日大使館理事官，業已決定辭職。此項決定，係由駐日大使館理事官，根據駐日大使館理事官法，所作出之決定。此項決定，將使駐日大使館理事官之職位，得到進一步之鞏固。此項決定，亦將使駐日大使館理事官之經濟，得到進一步之發展。此項決定，亦將使駐日大使館理事官之政治，得到進一步之影響。

國稅徵收法原文

(五)

國稅徵收法原文，業已公佈。此項法律，係由國民大會，通過之法律。此項法律，將使國稅之徵收，得到進一步之規範。此項法律，亦將使國稅之徵收，得到進一步之提高。此項法律，亦將使國稅之徵收，得到進一步之影響。

東京與天津間

直通無線電報開通

【東京一日電】東京與天津間之直通無線電報，業已開通。此項電報，係由東京與天津間之無線電報局，所開通之電報。此項電報，將使東京與天津間之通信，得到進一步之便利。此項電報，亦將使東京與天津間之經濟，得到進一步之發展。此項電報，亦將使東京與天津間之政治，得到進一步之影響。

意閣議決定

意領東非帝國組織法案

【羅馬一日電】意大利政府，業已決定通過意領東非帝國組織法案。此項法案，係由意大利政府，根據意大利憲法，所作出之決定。此項法案，將使意大利在東非之地位，得到進一步之鞏固。此項法案，亦將使意大利在東非之經濟，得到進一步之發展。此項法案，亦將使意大利在東非之政治，得到進一步之影響。

中國駐日大使

抗議華北增兵

【東京一日電】中國駐日大使，業已向日政府提出抗議。此項抗議，係由中國駐日大使，根據中國憲法，所作出之決定。此項抗議，將使日政府之增兵，得到進一步之抗議。此項抗議，亦將使日政府之增兵，得到進一步之影響。此項抗議，亦將使日政府之增兵，得到進一步之影響。

友邦鉅額軍費

為廣田內閣之致命傷

【東京一日電】友邦鉅額軍費，業已成為廣田內閣之致命傷。此項鉅額軍費，係由友邦政府，所撥款之軍費。此項鉅額軍費，將使廣田內閣之地位，受到嚴重之威脅。此項鉅額軍費，亦將使廣田內閣之經濟，受到嚴重之打擊。此項鉅額軍費，亦將使廣田內閣之政治，受到嚴重之影響。

意大利在北部國境

示威的總動員

【羅馬一日電】意大利政府，業已決定在北部國境，舉行示威的總動員。此項總動員，係由意大利政府，根據意大利憲法，所作出之決定。此項總動員，將使意大利在北部國境之地位，得到進一步之鞏固。此項總動員，亦將使意大利在北部國境之經濟，得到進一步之發展。此項總動員，亦將使意大利在北部國境之政治，得到進一步之影響。

英兵殺害日人事件

日官方頗重視

【東京一日電】英兵殺害日人事件，業已引起日官方之重視。此項事件，係由英兵，所殺害之日人。此項事件，將使日官方之地位，受到嚴重之威脅。此項事件，亦將使日官方之經濟，受到嚴重之打擊。此項事件，亦將使日官方之政治，受到嚴重之影響。

各地商況

六月一日

品名	單位	價格
大豆	公石	一〇九・〇〇
小豆	公石	一〇九・〇〇
綠豆	公石	一〇九・〇〇
黃豆	公石	一〇九・〇〇
黑豆	公石	一〇九・〇〇
赤豆	公石	一〇九・〇〇
白豆	公石	一〇九・〇〇
綠豆	公石	一〇九・〇〇
黃豆	公石	一〇九・〇〇
黑豆	公石	一〇九・〇〇
赤豆	公石	一〇九・〇〇
白豆	公石	一〇九・〇〇

各地商況

六月一日

品名	單位	價格
大豆	公石	一〇九・〇〇
小豆	公石	一〇九・〇〇
綠豆	公石	一〇九・〇〇
黃豆	公石	一〇九・〇〇
黑豆	公石	一〇九・〇〇
赤豆	公石	一〇九・〇〇
白豆	公石	一〇九・〇〇
綠豆	公石	一〇九・〇〇
黃豆	公石	一〇九・〇〇
黑豆	公石	一〇九・〇〇
赤豆	公石	一〇九・〇〇
白豆	公石	一〇九・〇〇

哈爾濱市八站南馬路



(29)

吳榮桂

詞人王靜安
(一)
馬文珍

衢道裏的一條

滿人律師事務過於低落

這個却是依賴着鄰邦日
然而時間

出身木匠一藝人

[illegible]

禽獸聯合議會
(四) 笑天

國民文庫十次徵文當選

說我趕了這車子從城裡，這錢青兒老了，應該教牠作點省力的活，只是田裏正在工忙的時候，可怎麼好呢、昨天那錢青兒出了一身汗，

吳從新道：「青兒不成嗎？牠把錢青兒細細一瞧，顯見是個熟練的症候，這時吳仁也來了，

吳從新道：「青兒不成嗎？牠把錢青兒細細一瞧，顯見是個熟練的症候，這時吳仁也來了，

孟夏

陽光淡蕩的時節。
這個時候，最易使人陷於：
貪眠，倦怠，疲鈍，悶鬱，失緊張等的毛病。
畢竟，阻礙辦事，耽誤公務；
效率不能增進伸張，反而滯退。
此則，體內要求補給滋養的左證。

孟夏！

陽光淡蕩的時節。

這個時候，最易使人陷於：

貪眠，倦怠，疲鈍，悶鬱，失緊張等的毛病。

畢竟，阻礙辦事，耽誤公務；

效率不能增進伸張，反而滯退。

此則，體內要求補給滋養的左證。

實業部批准

註冊

銀粒仁丹

以配貴藥人參與乙種維他命製成的滋補劑，
所以可給解消初夏期的諸病。

且，清晰腦筋，興奮精神，健全思索力等

益顯殊效。

各地均有出售

主治

- 胃口不開
- 心神過勞
- 傷風感冒
- 胃火眩疼
- 惡心嘔吐
- 口火氣臭
- 精神鬱結
- 頭痛目眩
- 食積不消

價目丹仁粒銀一

微日德帶富試 用滿洲國士嚴 瓶用族山紙 裝盒裝子裝盒用	(裝一百五十粒)	日金貳角
(裝三百二十粒)	日金貳角	
(裝四百粒)	日金貳角	
(裝九百粒)	日金貳角	
(裝一千粒)	日金貳角	
(裝二千二百粒)	日金貳角	

部丹仁社會式株藥賣本日 經銷處：天津、哈爾濱、大連 總經理：森下博藥房出品 總發行所：日本大阪

<p>本報啓事</p> <p>嶺分社長孫壽山辭職案經委會 占一遺鑑嶺分社長長慶分 長李道遠辭職分長慶分 嶺分社長長特此聲明</p>	<p>賤特價物用化估大時男自本 實別廉美品粧帽宗鞋女製號</p> <p>中原鞋帽店</p> <p>◎購試蒞請顧惠◎諸自敢非貨諸◎</p> <p>番四五八二(二)話電口路馬四京新</p>	<p>科兒小、病性、科疾痔、科內 法療戒專美洛海啡嗎片鴉</p> <p>松本醫院</p> <p>前局便郵橋本日 番六五七三(三)話電</p> <p>隨 意 入 院 隨 時 前 往 診 治</p>
---	---	--

最新攝影製『水滸傳』說部近現代摩登電影!!!

手藝遭擒捉郎大	今	婢贈金贈戶大張
仇兄報嫂殺松武	演日	蓮金盛誘慶門西

大中華百合公司
雄視影壇大巨片

潘金蓮

上海

全部有聲 武俠攝攝 激鬥長片

<p>第九本 第十本 第十一本 第十二本</p>	<p>同時加演 馬英雄</p>
--------------------------------------	---------------------

是下半部 是下半部 是下半部 是下半部 是下半部 是下半部 是下半部 是下半部

雄視影壇大巨片

潘金蓮

上海

警曲動俗的劇旨
香艷曲折的情節
動人情緒的表演
驚有興趣的穿插
宜古宜今，藝藝薈美
有情有景，亦莊亦諧

主演：王天、次元、錦龍、龍龍、天次、元次

加別特演
起日六月六由期下

電通公司第一次出品
全部有聲對白大銀片

滑稽悲涕
買波林主演笑片
鄉下皆學校

陳波兒 主演
袁牧之 主演
桃李劫

海上大光明影片公司超特大笑片

黃轉章 謝爾志 霜俠極

好好先生
克不愁何。愁解此以
推不調何。調解此以

演期 六月三日
連映 五四日
三天

票價
樓下池座 二角
樓上邊座 三角
樓上正座 四角
侯軍 半價
學警 半價
生童 半價

脈不省百片好

中國一般消息

赤匪躍躍欲試 竄據晉西永平

赤司司令部設無線電

【西安訊】前日晨間，白河一帶，匪蹤頻現，與王振西匪二三百餘名相遇，匪將其包圍，遂擊約二小時，乃將其完全殲滅，獲大小槍七十餘枝，及彈藥無數。匪首王振西，亦被擊斃。匪首王振西，係晉西一帶，約萬餘人，附屬各團，其首領王振西，在永平一帶，匪蹤頻現，匪首王振西，在永平一帶，匪蹤頻現，匪首王振西，在永平一帶，匪蹤頻現。

廣海魚販呼籲 撤銷魚類出口苛捐

區長征收魚捐假公濟私自肥

【廣州訊】台山縣廣海鎮，為產魚之區，每年產魚約十萬餘斤，除供銷外，其餘均運往省城，及各地市場，以資銷售。惟該區區長，竟假借名義，征收魚捐，且其數目，極其苛重，致使魚販，不堪負擔。魚販等，遂向省府，及中央，呈請撤銷。並謂：區長征收魚捐，係假公濟私，自肥其私囊。現已呈請省府，及中央，撤銷該項魚捐。

美英綢緞工人遭誣 四百餘工人願擔保

一致停工赴院旁聽 裁職之人未能查獲

【上海訊】美英綢緞工人，因遭人誣告，被指為共產黨，而遭裁職。該等工人，遂一致停工，並赴法院旁聽。現已呈請法院，撤銷該項裁職。並謂：該等工人，係被誣告，並非共產黨。現已呈請法院，撤銷該項裁職。並謂：該等工人，係被誣告，並非共產黨。現已呈請法院，撤銷該項裁職。

各地簡訊

奉天 奉天省政府，為整頓財政，特設財政廳，並設財政委員會，以資研究。現已正式成立。並謂：該等工人，係被誣告，並非共產黨。現已呈請法院，撤銷該項裁職。

寧波 寧波市政府，為整頓財政，特設財政廳，並設財政委員會，以資研究。現已正式成立。並謂：該等工人，係被誣告，並非共產黨。現已呈請法院，撤銷該項裁職。

南通 南通市政府，為整頓財政，特設財政廳，並設財政委員會，以資研究。現已正式成立。並謂：該等工人，係被誣告，並非共產黨。現已呈請法院，撤銷該項裁職。

蘇州 蘇州市政府，為整頓財政，特設財政廳，並設財政委員會，以資研究。現已正式成立。並謂：該等工人，係被誣告，並非共產黨。現已呈請法院，撤銷該項裁職。

馬昌齡向魯省府 敷陳救災意見

韓對所陳各節已採納 令行政專員參酌施行

【濟南訊】魯省自黃河決口，災情慘重，民不聊生。馬昌齡氏，向魯省府，敷陳救災意見。韓對所陳各節，已採納。並令行政專員，參酌施行。並謂：該等工人，係被誣告，並非共產黨。現已呈請法院，撤銷該項裁職。

建儲糧總倉進行中 粵省積穀數量調查

四十二縣積穀九萬二千餘石

【廣州訊】粵省建儲糧總倉，現正進行中。並對四十二縣，進行積穀數量調查。現已調查出，四十二縣，積穀九萬二千餘石。並謂：該等工人，係被誣告，並非共產黨。現已呈請法院，撤銷該項裁職。

大同報社廣告部 電話二二〇九六

大同報社廣告部 電話二二〇九六

大同報社廣告部，現正進行中。並對四十二縣，進行積穀數量調查。現已調查出，四十二縣，積穀九萬二千餘石。並謂：該等工人，係被誣告，並非共產黨。現已呈請法院，撤銷該項裁職。

安淮 陽丹 州揚

安淮、陽丹、州揚，現正進行中。並對四十二縣，進行積穀數量調查。現已調查出，四十二縣，積穀九萬二千餘石。並謂：該等工人，係被誣告，並非共產黨。現已呈請法院，撤銷該項裁職。

聲明作廢

聲明作廢，現正進行中。並對四十二縣，進行積穀數量調查。現已調查出，四十二縣，積穀九萬二千餘石。並謂：該等工人，係被誣告，並非共產黨。現已呈請法院，撤銷該項裁職。

行銀國中

行銀國中，現正進行中。並對四十二縣，進行積穀數量調查。現已調查出，四十二縣，積穀九萬二千餘石。並謂：該等工人，係被誣告，並非共產黨。現已呈請法院，撤銷該項裁職。

白熊牌 男女襪子

永如意

製造場哈爾濱同記工廠

各大商店 均有代售



苦林牙粉

潔齒 固齒 護齒


苦林牙粉



苦林牙膏

潔齒 固齒 護齒

苦林牙膏





合乎現代科學化的 中央觀象臺

負有測候防水的重要使命

我國中央觀象臺之新觀象臺，係由中央研究院天文學研究所籌備處，於去年八月間，在臺南觀音山麓，建築一新觀象臺，其建築費計達一百餘萬元。該觀象臺之建築，係由美國著名建築師設計，其建築之宏偉，設備之完善，實為我國觀象臺之冠。該觀象臺之建築，係由美國著名建築師設計，其建築之宏偉，設備之完善，實為我國觀象臺之冠。該觀象臺之建築，係由美國著名建築師設計，其建築之宏偉，設備之完善，實為我國觀象臺之冠。

南國英雄樹

成羣結隊紅棉樹下拾落花 登山欣賞楓林白雲當飛雪

南國英雄樹，係指紅棉樹而言。紅棉樹之葉，呈長橢圓形，葉面深綠色，葉背淺綠色。紅棉樹之花，呈大喇叭形，花色鮮紅，故名紅棉樹。紅棉樹之樹皮，呈灰褐色，有縱裂紋。紅棉樹之木材，質地堅硬，可供建築之用。紅棉樹之果實，呈圓形，內含種子。紅棉樹之繁殖，係由種子繁殖。紅棉樹之生長，係喜陽光，耐乾旱。紅棉樹之分布，係主要於我國南部及東南亞地區。

迷陽惑下蔡

老太婆扮嬌娃 年逾古稀舞台上扮少女

最近因美容事業涉訟公庭，年逾古稀之老太婆，竟扮成嬌娃，在舞台上演出。此舉引起社會之廣泛關注。據悉，該老太婆名為某某，年已七十有餘。她因不滿現狀，遂決定通過美容手術，使自己恢復年輕之容貌。然而，其美容手術之過程，卻因涉及不當行為而引發法律糾紛。目前，該案仍在法院審理中。

談彗星

太陽的引力 彗星之軌道

彗星之軌道，係受太陽之引力所影響。彗星之軌道，通常呈橢圓形，且其近日點極近太陽。彗星之軌道，係由太陽之引力所決定。彗星之軌道，通常呈橢圓形，且其近日點極近太陽。彗星之軌道，係由太陽之引力所決定。彗星之軌道，通常呈橢圓形，且其近日點極近太陽。彗星之軌道，係由太陽之引力所決定。

談小行星

小行星的發現 小行星的軌道

小行星之發現，係由天文學家通過望遠鏡觀察而發現。小行星之軌道，通常呈橢圓形，且其近日點極近太陽。小行星之軌道，係由太陽之引力所決定。小行星之軌道，通常呈橢圓形，且其近日點極近太陽。小行星之軌道，係由太陽之引力所決定。

姑妄記之

姑妄記之 姑妄記之

姑妄記之，係指一種虛構之故事而言。姑妄記之，通常為一種虛構之故事，其內容多為虛構之事件。姑妄記之，係指一種虛構之故事而言。姑妄記之，通常為一種虛構之故事，其內容多為虛構之事件。姑妄記之，係指一種虛構之故事而言。

人老心不老

老翁百卅歲 與廿五女結婚

人老心不老，係指一種精神狀態而言。人老心不老，通常指一種精神狀態，即雖然年紀已老，但心仍如少年。人老心不老，係指一種精神狀態而言。人老心不老，通常指一種精神狀態，即雖然年紀已老，但心仍如少年。人老心不老，係指一種精神狀態而言。

食狗肉亡身

老翁死作餓鬼 食狗肉亡身

食狗肉亡身，係指一種迷信之說而言。食狗肉亡身，通常指一種迷信之說，即食狗肉會導致死亡。食狗肉亡身，係指一種迷信之說而言。食狗肉亡身，通常指一種迷信之說，即食狗肉會導致死亡。食狗肉亡身，係指一種迷信之說而言。

婦女病之經驗治療品

韋廉士醫生紅色補丸

Advertisement for Dr. Williams' Pink Pills for Pale People. The text describes the benefits of the pills for women's health, particularly for anemia and general weakness. It includes a testimonial from a woman who claims to have recovered from a long illness after taking the pills. The advertisement also features a small illustration of a woman and a child.

勿令花鳥笑人

此藥專治男女虛弱，補血強精，功效顯著。凡患虛弱、貧血、神經衰弱等症者，服之立見奇效。此藥係由名貴藥材精製而成，品質優良，價格公道。歡迎各界人士前來購買。

味の素



味の素，係一種調味料，能增加食物之美味。味の素，係一種調味料，能增加食物之美味。味の素，係一種調味料，能增加食物之美味。味の素，係一種調味料，能增加食物之美味。味の素，係一種調味料，能增加食物之美味。

飲社員 故 橋田德治、山口爲市、趙永富、三名、於三月二十二日鶴岡煤礦被匪襲擊之際、不幸身中匪彈殉職、茲定於四月六日下午三時起、在新京日滿軍人會館舉行社葬葬儀、特此通告

康德三年六月二日

●開往上海 ●開往天津 ●開往大連 ●開往青島 ●開往濟南 ●開往烟台 ●開往龍口 ●開往威海衛 ●開往營口 ●開往安東 ●開往撫順 ●開往鞍山 ●開往本溪 ●開往遼陽 ●開往錦州 ●開往義州 ●開往遼寧 ●開往吉林 ●開往黑龍江 ●開往蒙古 ●開往朝鮮 ●開往日本 ●開往南洋 ●開往美洲 ●開往歐洲 ●開往澳洲 ●開往非洲 ●開往印度 ●開往中國 ●開往香港 ●開往上海 ●開往天津 ●開往大連 ●開往青島 ●開往濟南 ●開往烟台 ●開往龍口 ●開往威海衛 ●開往營口 ●開往安東 ●開往撫順 ●開往鞍山 ●開往本溪 ●開往遼陽 ●開往錦州 ●開往義州 ●開往遼寧 ●開往吉林 ●開往黑龍江 ●開往蒙古 ●開往朝鮮 ●開往日本 ●開往南洋 ●開往美洲 ●開往歐洲 ●開往澳洲 ●開往非洲 ●開往印度 ●開往中國 ●開往香港	●開往上海 ●開往天津 ●開往大連 ●開往青島 ●開往濟南 ●開往烟台 ●開往龍口 ●開往威海衛 ●開往營口 ●開往安東 ●開往撫順 ●開往鞍山 ●開往本溪 ●開往遼陽 ●開往錦州 ●開往義州 ●開往遼寧 ●開往吉林 ●開往黑龍江 ●開往蒙古 ●開往朝鮮 ●開往日本 ●開往南洋 ●開往美洲 ●開往歐洲 ●開往澳洲 ●開往非洲 ●開往印度 ●開往中國 ●開往香港	●開往上海 ●開往天津 ●開往大連 ●開往青島 ●開往濟南 ●開往烟台 ●開往龍口 ●開往威海衛 ●開往營口 ●開往安東 ●開往撫順 ●開往鞍山 ●開往本溪 ●開往遼陽 ●開往錦州 ●開往義州 ●開往遼寧 ●開往吉林 ●開往黑龍江 ●開往蒙古 ●開往朝鮮 ●開往日本 ●開往南洋 ●開往美洲 ●開往歐洲 ●開往澳洲 ●開往非洲 ●開往印度 ●開往中國 ●開往香港	●開往上海 ●開往天津 ●開往大連 ●開往青島 ●開往濟南 ●開往烟台 ●開往龍口 ●開往威海衛 ●開往營口 ●開往安東 ●開往撫順 ●開往鞍山 ●開往本溪 ●開往遼陽 ●開往錦州 ●開往義州 ●開往遼寧 ●開往吉林 ●開往黑龍江 ●開往蒙古 ●開往朝鮮 ●開往日本 ●開往南洋 ●開往美洲 ●開往歐洲 ●開往澳洲 ●開往非洲 ●開往印度 ●開往中國 ●開往香港	●開往上海 ●開往天津 ●開往大連 ●開往青島 ●開往濟南 ●開往烟台 ●開往龍口 ●開往威海衛 ●開往營口 ●開往安東 ●開往撫順 ●開往鞍山 ●開往本溪 ●開往遼陽 ●開往錦州 ●開往義州 ●開往遼寧 ●開往吉林 ●開往黑龍江 ●開往蒙古 ●開往朝鮮 ●開往日本 ●開往南洋 ●開往美洲 ●開往歐洲 ●開往澳洲 ●開往非洲 ●開往印度 ●開往中國 ●開往香港
--	--	--	--	--

五淋排毒特效藥

淋必靈

最新發明 治淋專劑 殺菌淨毒 一盒斷根

此藥之靈驗 經世界名醫 實驗證明 治淋良藥

吃此內服藥劑 勝於洗滌打針

總經理 上海南京路 丸三大藥房 大興股份有限公司



滿洲糖業股份有限公司

本報啓事

市吳縣島廣店本洲滿 町松若天幸場工洲滿 通日朝京新店分

堅實準確之錶

聯璧 BUREN



滿洲製糖事業開始

新製品發賣!!!

一、滿洲糖業之主体

本公司基於滿洲之糖業國策係以日本十一製糖會社聯合出資為基礎之日滿合辦組織可為滿洲糖業之主体

二、滿洲之自產自給

本公司為革新農業、振興農村、及使都會繁榮以甜菜製糖為主有漸次達成全滿砂糖自產自給之使命但達到甜菜糖之自產自給時於奉天工場兼營精製糖

三、滿洲之初期事業

本公司已買收奉天工場及鐵嶺工場機械更決定由滿洲國政府買受哈爾濱工場(改稱呼蘭工場)奉天工場已自四月下旬開始精製糖作業自本年冬將製造甜菜糖哈爾濱工場當即行機械之補修自明年開始操業如斯漸次增設工場結局在於達成全滿洲自給自足之方針

四、新製品之售賣

新製品付有如左之商標於全滿各地發賣之準備完好品質成色均比從來品決不遜色實為優良品也

瑞祥發財

五、希愛用國產

希大家於滿洲之砂糖「滿洲第一」之信念下若得賜愛用此新國產白糖之光榮則不為本公司之幸對滿洲製糖事業之確立新與國家經濟建設亦大有裨益請諒解本公司設立之精神而加愛護是為懇願

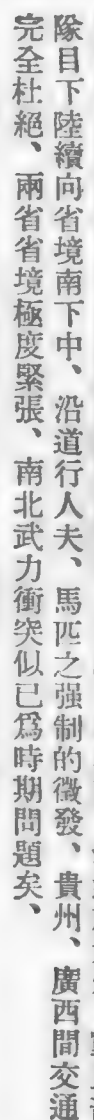
滿洲製糖股份有限公司

本社奉天永代町二番地



本報創刊西曆一九三一年				
廣告價	報費	電話	社址	印編發
第一版每行一元二角	一、每月國幣五元	(本日)	新嘉坡大馬路	人人
第二版每行一元	外埠郵費在內	電話號碼	(國務院前)	人人
第三版每行八角		電話號碼		王希
第四版每行六角		電話號碼		彭希
第五版每行五角		電話號碼		民智

廣西貴州省境交通斷絕



陳濟棠白崇禧調兵

急對策、是晚對江西陳濟棠令多數貨客車、北方及東南揚子江沿岸動員令、同時並在粵漢線黃沙站、廣岸地方亦行徵發人夫、令民團全行武裝、集東待機並向韶關方馬匹及輸送船、中桂林柳州方面、又一面輸送多數軍需品、

【上篇】陳濟棠 白崇禧

募集公債廿億美圓

【廣東一日電】蔣介石對西南武力解決始為決定的，白崇禧於三十日乘飛行機歸寧，即召集首腦部協議議案

【華盛頓一日電】英於美國新總統法之恩給公債發行，已迫於六月十五日，為準備此事，謀補充財政部之手存現金計卅一日已達廿億五萬三、換新發行一、現金舉債六、現美國期限十五年乃至四、換新發行

三億四千四百萬美國八月一日期限滿之份
如斯都規現金債票額、已達一億美國、故美國之國債總額、已達所存三百六十六億、三百萬之未嘗有巨額、四十三億在財務部之手存現金、又現存財務部之手存現金、則存廿三億八千九百萬美國、再加當租稅及其他諸收入、

日本海軍之充實觀

[illegible]

政部長在年初、對
委員會、曾經提議
各省市政府所有
一一一一一
問題化也、
整理雜牌

中央銀行修案、該修正法案：其格式之條修正款之一部。然形式上總提使中央銀行即為執行之標準備行，即以銀行之銀行爲主眼。而其主要方法則改訂之中央銀行者。大現在政府所有，然修正案則將股份分爲四期，其分配如左：

(實本金) 億圓、**鑫股票** 百圓(統共萬百萬票)

國民政府所有
四〇〇〇〇股

國內銀行業所有者
三五〇、〇〇〇股

國民所有
二〇〇、〇〇〇股

即將政府所有者減成四成由船舶招聚，對於地方自治體及鐵道公司增大。

此時中央銀行之關心增大便之發達準備行之性質計劃而已；其他有部分的變更而已。例如對於準備問題言之，現在之保證準備四周元，究竟能否適於此後之經濟情勢頗爲危險。此即由於準備額形成以後之給否

雖然的，然而亦爲中國之大難關。重要性之問題焉？據財政部調查局一統計，在全國之銀行數會計九千餘戶，其中經營書信以通融業務者計八百十個，其餘發行兌換券計十一銀行發行兌換券計一千一百零一個。其實業務殊多而表面面少種類，然實際上不過表面的分支別而已。因此等壓力之外加壓所引起之各利同爲多方面衝突，結果不外互相突銳爭奪也。所以予平民長地之通告性，因受外部的壓力的投資家場所

協議法權問題

【東京一日電】樺太陸軍次官、法制局長官會見、關於近在在員於青島、關於右之人來及栗山外務省條約局長、一樞密院將見決於之滿洲國治異動如左於一日發表、日午後三時前後、至首相官、外法權、部接應、已行重要、○派兩事務廳第一課事務、郎、與藤沼書記官長、大田、協議云、

誘致旅客方策

【東京一日電】國際觀光局、需要增加在哈爾濱添設辦事所長、乘柏林之歐林比克之視、擬昇格營業所並除吉林營業支所外、在京城營業支所現正製作宣傳品(英德法日語之小冊子二十五萬部、明所內設置貨物辦事處及置駐所長、

爲不可避之形勢

[illegible]

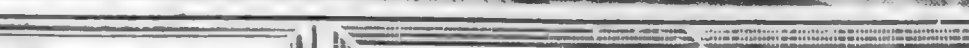
滿鐵鑑於哈爾
方面石炭硫安

理。是等空軍、有事之際、
值日本之危機、因其他之戰
使或強迫、何時被第三國利
用、有不可豫斷者焉。

建艦競爭者、全爲不知其
富漁場、如以日本漁船開拓
之、則可裨益於日本國內食
料之不足、故原原則者、也。
料問題、並可以輸出海外、
但日本新軍備、全爲自主的
增進國富、不久當可實現也
發獲其獨自之特徵、自無庸
凡此必需原料之鑄幣、商品

日本獨自安於
三四年後、

轉落於多數以舉國上直
瀕於危險、國防上直
日本說退兵縮會議之理由、
亦因勢卑比率力所強制、痛
至於水產業方面日本漁夫實
獲有七五內男、北支之白
石地、用以足成日本各郡門
並與內地產業密接關聯、必
如此方可得有效果日本資本
勞力併進開拓前述之未經開
闢之土地、



廖經世畫

魏王嫌羣爲昏特、屢而不用
五
蘇頌曰：是遂居大冢。秦主政
庭、十月、魏縱從東方來、
蔽天、不稼不收、疫病大作
曰：不與實客諸令、結納衆
千石、拜爵一級、後世納衆
之例、自此而起、而元、魏
陰陵君楊過流乞、得獲元
偶隱於山邊亦死。賓客自
對從死者百餘人、兄見傳
君之能士矣。明年魏主爲
亦罷、太子增立、是爲景
潛王、秦知魏新喪、又信
遣大將魏、思報敵讎之
趙已將魏爲、拔魏衆、
二十城置東郡、未幾、又拔
華陰道信陵敗收蒙統
胡盧河、栗越斬可幸也
軍政之、栗越之恥可雪也
燕之大悅曰、寡人正有此
困、則能爲寡人行乎、劉
曰、臣熟知地利、若寡人見
於生擒魏賊、獻於大王曰
前、燕王大悅、遂使劉率
兵萬伐趙、趙王聞報、急
召召發計諒、煇曰、劉率
之恃強、必有敝軍之心、
自李見亡代、即使軍行南
從魏賊一路來、以斷其後
臣以、軍迎敵、彼既背受
可以矣、趙王從之、詔中
即說平渡易水、取路中
臨危、大軍屯於東、兵勢甚
直、直抵大軍屯地、探
高、以待其來、劇辛曰、

婦女們切勿絕
望現代科學已
解決止痛問題
倘婦女等覺得
初次之經痛病
象可服加當即
能立刻解除恢
復康健請記牢
加當能止痛及
預防一切疼痛

拜耳
大藥廠
廠鐘大耳拜

A black and white illustration of a woman in a long, light-colored dress, hunched over in pain, clutching her abdomen with both hands. Her face is contorted in agony. The background is dark and textured. In the bottom left corner, there is a small logo for Bayer (拜耳) and the text '大藥廠' (Large Pharmacy) and '廠鐘大耳拜' (Bayer's Large Ear Bell Factory).

此翁因
吸煙家
產蕩盡
可怕呀可
怕

如無處購買請至哈爾濱外道四十街海濱藥房藥園寄

舞艷宵良 舞 跳 都名女美

場舞跳都國

番六〇八三。三話電 目丁一町笠三

幕開樓層二

同興茂百貨商場

敬啓者本商場自開幕以來久蒙
各界關顧則啟至甚感激現爲擴充營業起見特將二階樓修飾完善各貨備
齊業已正式開始賣貨爲紀念百貨特別從廉以廣推銷爲勝並酬各界惠
顧素昔之雅意倘蒙飛臨無任歡迎

新京大馬路 電話(二)二二三三番

大同酒精 藤生

新京三笠町五丁目 電話區三一三〇九四番

[illegible]

抵東京之多田駿中將 披瀝日對華之親善正徑 願以內省不疚之態度率行所信

將向日政府報告軍情

【東京二日電】中國駐東京中將多田駿，於昨日抵達東京，並即向日本外務省報告軍情。多田中將係日本陸軍少將出身，曾任駐華大使，此次來日，係向日本外務省報告其在華之親善正徑。多田中將在報告中，披瀝其對華之親善正徑，並願以內省不疚之態度率行所信。多田中將在報告中，並向日本外務省報告其在華之親善正徑。多田中將在報告中，並向日本外務省報告其在華之親善正徑。

欲圖真正日華親善 日惟希望其共存共榮 中國當局應從大局見地着眼

【東京二日電】日本外務省官員，於昨日發表談話，謂日本對華之親善，並非單方面之行動，而係雙方之共同努力。日本外務省官員，於昨日發表談話，謂日本對華之親善，並非單方面之行動，而係雙方之共同努力。日本外務省官員，於昨日發表談話，謂日本對華之親善，並非單方面之行動，而係雙方之共同努力。

日報情委員會 由七月初開始辦公

【東京二日電】日本外務省，於昨日宣佈，將設立日報情委員會，該委員會將於七月初開始辦公。該委員會之任務，在於收集及整理日本之日報情，以供政府參考。該委員會之任務，在於收集及整理日本之日報情，以供政府參考。

意大利在北部國境 作總動員示威

【羅馬二日電】意大利政府，於昨日宣佈，將在北部國境作總動員示威。該示威之目的，在於顯示意大利之國力，並對其北部國境之安全表示信心。該示威之目的，在於顯示意大利之國力，並對其北部國境之安全表示信心。

國稅徵收法原文

（五）
國稅徵收法原文，係指國家稅收之徵收，其範圍包括所得稅、遺產稅、贈與稅、消費稅、關稅等。該法之制定，旨在規範國家稅收之徵收程序，並保障國家財政收入。該法之制定，旨在規範國家稅收之徵收程序，並保障國家財政收入。

因日本之強硬態度 澳洲政府頗為驚愕

【東京二日電】澳洲政府，於昨日對日本之強硬態度表示驚愕。澳洲政府認為，日本之強硬態度，將對澳洲之利益造成威脅。澳洲政府認為，日本之強硬態度，將對澳洲之利益造成威脅。

將制定產業統制法 派員與日商洽

【東京二日電】日本政府，於昨日宣佈，將制定產業統制法，並派員與日商洽。該法之制定，旨在統制日本之產業，並促進其經濟發展。該法之制定，旨在統制日本之產業，並促進其經濟發展。

蘇聯軍又越境

【莫斯科二日電】蘇聯軍隊，於昨日再次越境，進入鄰國領土。蘇聯政府表示，此舉係屬必要，並呼籲鄰國保持冷靜。蘇聯政府表示，此舉係屬必要，並呼籲鄰國保持冷靜。

東部國境方面 蘇聯軍又越境

【莫斯科二日電】蘇聯軍隊，於昨日在東部國境方面再次越境。蘇聯政府表示，此舉係屬必要，並呼籲鄰國保持冷靜。蘇聯政府表示，此舉係屬必要，並呼籲鄰國保持冷靜。

中國駐日大使 抗議華北增兵 有田外相表明態度

【東京二日電】中國駐日大使，於昨日向日本外務省提出抗議，謂日本在華北增兵，嚴重威脅中國之安全。日本外務省則表示，日本在華北之軍事行動，係屬必要，並呼籲中國保持冷靜。日本外務省則表示，日本在華北之軍事行動，係屬必要，並呼籲中國保持冷靜。

陽親日陰附蔣 實為華北明暗化之障礙

【東京二日電】日本外務省官員，於昨日發表談話，謂陽親日陰附蔣，實為華北明暗化之障礙。該官員呼籲，日本應採取一致之態度，以促進華北之和平與穩定。該官員呼籲，日本應採取一致之態度，以促進華北之和平與穩定。

陽親日陰附蔣 實為華北明暗化之障礙

【東京二日電】日本外務省官員，於昨日發表談話，謂陽親日陰附蔣，實為華北明暗化之障礙。該官員呼籲，日本應採取一致之態度，以促進華北之和平與穩定。該官員呼籲，日本應採取一致之態度，以促進華北之和平與穩定。

軍政部見學武官團 九日啟程赴日

【東京二日電】中國軍政部見學武官團，將於九日啟程赴日。該武官團之任務，在於考察日本之軍事制度，並與日方官員進行交流。該武官團之任務，在於考察日本之軍事制度，並與日方官員進行交流。

黑瞎子島係我領土 由帝俄地圖中發見

【東京二日電】日本外務省，於昨日宣佈，黑瞎子島係我領土，此係由帝俄地圖中發見。日本外務省呼籲，中國政府應尊重領土主權，並停止對該島之侵佔。日本外務省呼籲，中國政府應尊重領土主權，並停止對該島之侵佔。

毛徐共軍一萬 有襲綏遠形勢

【東京二日電】據日方消息，毛澤東與徐向前率領之共軍，約有一萬人，正有襲綏遠之形勢。日方呼籲，中國政府應加強邊境防禦，並與日方合作，以維護國家安全。日方呼籲，中國政府應加強邊境防禦，並與日方合作，以維護國家安全。

各地商況

品名	單位	價格
大豆	每石	四十四元
小豆	每石	四十二元
綠豆	每石	四十六元
黃豆	每石	四十四元
黑豆	每石	四十二元
芝麻	每石	四十八元
花生	每石	四十六元
棉花	每担	四十二元
羊毛	每担	四十六元
皮革	每張	四十二元

中央銀行總行行市

幣別	匯率
美金	1:20
英鎊	1:10
日圓	1:100
法郎	1:50
馬克	1:20
比圓	1:20
荷蘭盾	1:100
新加坡幣	1:10
菲律賓幣	1:10
印度幣	1:10

金銀市價

品名	單位	價格
金條	每兩	四十二元
金幣	每枚	四十二元
銀條	每兩	四十二元
銀幣	每枚	四十二元
銅幣	每枚	四十二元
鐵幣	每枚	四十二元
鉛幣	每枚	四十二元
鋅幣	每枚	四十二元
錫幣	每枚	四十二元
鎳幣	每枚	四十二元

糧食市價

品名	單位	價格
大米	每石	四十二元
小麥	每石	四十二元
黃豆	每石	四十二元
綠豆	每石	四十二元
黑豆	每石	四十二元
芝麻	每石	四十二元
花生	每石	四十二元
棉花	每担	四十二元
羊毛	每担	四十二元
皮革	每張	四十二元

雜貨市價

品名	單位	價格
白糖	每担	四十二元
食鹽	每担	四十二元
食油	每担	四十二元
食醋	每担	四十二元
醬油	每担	四十二元
茶葉	每担	四十二元
紙張	每担	四十二元
布匹	每担	四十二元
鞋帽	每担	四十二元
傢俱	每担	四十二元

其他市價

品名	單位	價格
煤炭	每担	四十二元
木材	每担	四十二元
磚瓦	每担	四十二元
石灰	每担	四十二元
水泥	每担	四十二元
玻璃	每担	四十二元
陶瓷	每担	四十二元
五金	每担	四十二元
電料	每担	四十二元
文具	每担	四十二元

大同報各地版

保護五縣治安

漢東五縣聯合辦事處成立後

職務事項擬定

【哈爾濱訊】漢東五縣聯合辦事處，為維護地方治安，特擬定各職務事項如下：一、總務課：掌理文書、印信、庶務、會計、統計、檔案、及一切行政事務。二、警務課：掌理警察、消防、保安、及一切治安事務。三、財政課：掌理稅收、庫款、及一切財政事務。四、糧食課：掌理糧食、食油、及一切糧食事務。五、衛生課：掌理衛生、防疫、及一切衛生事務。六、教育課：掌理教育、及一切教育事務。七、社會課：掌理社會、及一切社會事務。八、農林課：掌理農林、及一切農林事務。九、地政課：掌理地政、及一切地政事務。十、交通課：掌理交通、及一切交通事務。十一、建設課：掌理建設、及一切建設事務。十二、其他課：掌理其他一切行政事務。

維持治安

警察廳舉行大搜查

【安東訊】安東市警察廳，為維持治安，特舉行大搜查，連日搜獲數起嫌疑犯。據悉：該廳於昨日開始，在市內各街道、商店、及公共場所，進行全面搜查。結果，連日搜獲數起嫌疑犯，並繳獲大量贓物。該廳表示，將繼續加強治安，以維護市民安全。

忠魂碑落成後

各界致祭盛典

【滿洲訊】滿洲國忠魂碑，業已落成，各界於昨日舉行致祭盛典。當日上午九時，各界代表、軍人、及市民，齊集碑前，舉行隆重儀式。由滿洲國總務廳長主持，並由各界代表致詞，讚揚忠魂碑之落成，為國家之榮光。儀式結束後，各界代表在碑前合影留念。

滿洲託兒所紀念

日滿慈善演藝

【滿洲訊】滿洲國託兒所，為紀念其成立週年，特於昨日舉行慈善演藝。當日晚間，該所全體兒童，在市內大劇場，演出精彩節目。節目內容豐富，包括舞蹈、歌唱、及劇目等。演出獲得各界好評，並籌得大量善款，以支持該所之運作。

哈建國運動會

舉行盛況略記

【哈爾濱訊】滿洲國建國運動會，業已圓滿結束。此次運動會，由滿洲國總務廳主辦，旨在增進國民之健康，及加強國民之團結。運動會期間，各項比賽競爭激烈，成績優異。最後，由滿洲國總務廳長頒發獎狀，表彰優勝者。運動會之盛況，獲得各界好評。

觀光松江鶴飼

交通監督特舉行家族會

【松江訊】松江觀光局，為推廣觀光事業，特於昨日舉行家族會。當日上午，交通監督親臨會場，並與各界代表舉行座談。會中，交通監督發表談話，強調觀光事業之重要性，並表示將全力支持觀光局之工作。座談結束後，交通監督參觀了觀光局之各項設施。

未經訓練警察官吏

省署行將甄別

【安東訊】安東省署，為甄別未經訓練之警察官吏，特於近日舉行甄別考試。據悉：此次甄別考試，旨在甄別具備基本素質之人員，以充實基層警察隊伍。考試內容包括筆試及口試。目前，甄別工作正積極進行中。

謀人民之幸福

吉警廳各署設人事相談部

【吉林訊】吉林省警察廳，為謀人民之幸福，特在各署設立人事相談部。該部之設立，旨在為市民提供人事諮詢服務，解決其在就業、升遷等方面之問題。據悉：該部自成立以來，已為多位市民提供諮詢服務，獲得良好評價。

宣傳新度量衡

召開商民會議

【滿洲訊】滿洲國政府，為宣傳新度量衡，特於昨日召開商民會議。會議中，政府代表向商民介紹新度量衡之優點，並強調其對商業活動之重要性。商民代表亦表示，將積極配合政府之工作，推廣新度量衡之使用。

預防猪虎烈拉

派員施行注射

【海城訊】海城縣政府，為預防猪虎烈拉，特派員施行注射。據悉：猪虎烈拉是一種傳染性強、死亡率高的疾病，對人畜健康威脅巨大。為防止其擴散，政府決定對豬隻進行預防注射。目前，注射工作正積極進行中。

金司令將赴日

參觀軍事

【滿洲訊】滿洲國金司令，將於近日赴日參觀軍事。據悉：此次參觀，旨在加強滿洲國與日本之軍事交流，並學習日本之先進軍事技術。金司令將與日方官員舉行會談，並參觀日本之軍事設施。

考試滿西醫生

取締不合藥房

【本溪訊】本溪市政府，為取締不合藥房，特於近日舉行考試。據悉：此次考試，旨在甄別具備基本醫藥知識之藥房，以保障市民之健康。考試內容包括藥理、藥劑、及臨床知識等。目前，考試工作正積極進行中。

縣長維持風化

懲治不孝刁民

【延吉訊】延吉縣長，為維持風化，特於近日懲治不孝刁民。據悉：該縣近日發生多起不孝案件，嚴重影響社會風化。縣長為正風化，特將其中幾名不孝刁民，依法懲治。此舉獲得當地民眾之支持。

搶案續出

二區發現小幫匪

【泰天訊】泰天縣，近日發生多起搶案，二區發現小幫匪。據悉：該縣近日治安狀況不佳，頻繁發生搶劫案件，嚴重威脅市民安全。警方在二區發現一小幫匪，正積極追緝中。

興安省保衛科長

蒞通觀察治安狀況

【興安訊】興安省保衛科長，將於近日蒞通觀察治安狀況。據悉：此次蒞通，旨在了解當地治安狀況，並指導當地政府加強治安工作。科長將與當地官員舉行會談，並視察當地之治安設施。

九區

皇姑屯警署

【九區訊】九區皇姑屯警署，近日發生多起案件。據悉：該警署近日接獲多起報案，包括竊盜、打架等。警方正積極調查中，並已將部分嫌犯抓獲。

搶案續出

二區發現小幫匪

【泰天訊】泰天縣，近日發生多起搶案，二區發現小幫匪。據悉：該縣近日治安狀況不佳，頻繁發生搶劫案件，嚴重威脅市民安全。警方在二區發現一小幫匪，正積極追緝中。

因為這個藥的出現

天下的皮膚病不久斷根

通過表皮真皮完全的滲透，將把內部藏有的病根，由根本徹底驅逐，結果能夠獲得美麗的皮肤和爽快的精神。

無論怎樣一個小小的皮膚病，你若是拿藥去治，你必定會使你們大家吃驚，因為那患處有無數的細菌和寄生蟲，成群的繁殖，所以一切皮膚病，若是不經治療，就無法痊癒。所以，我們必須用一種能滲透到皮膚深處的藥，才能徹底驅逐病根。這就是「皮膚恰劑」。

「皮膚恰劑」能滲透到皮膚深處，徹底驅逐病根，使皮膚恢復健康。它適用於各種皮膚病，如：疥瘡、濕疹、汗斑、陰囊炎、酒刺、糖疹、毒虫咬傷等。

本舖：山崎帝國堂
東京市神田區花房町
大連市浪速町
奉天市加茂町
哈爾濱市八站南馬路



(29)

[illegible]

(一)
馬文珍

衢道裏的一條

滿人律師事務過於低落

原因、主要的還是由於滿人的商業的不見活潑所致。原本的大資本是逐見減少。本來原先長春的繁榮，多半是仗仗外地的資本、當地也有有經營大企業。近來，外地的資本，尤其中國的資本，是隨着回國而去。當然隨之滿人的經營的企業，是以次第去盡有的活潑。於是大商業去盡有的律師，直接接受這不景氣的威脅，而新京的繁榮，固都建設的據點下各新興商店的繁興。這倒却是依賴於鄰邦日人的經營。滿人雖是立於日人惠不及的地帶，因之在新國都繁興的聲浪中，所現活潑的，是日人資本的活潑。投資的猛烈，事業的湧進，不能不發現。至於滿人企業，的趨於落後的原因、關心者將滿人的結果，認為還是由於滿人方面一般消費能力的薄弱，一般消費能力薄弱的結果，當然即仗滿人方面的企業是生有搖動。滿人的律師亦隨而趨於不景氣的現況這種不景氣的氣氛不及於日人律師的範圍。這兒，我們再進一步探討滿人一般消費能力薄弱的因、也許依賴於農業而生活的滿人絕大多數的民衆，久困於舊日單調的消費。在新政體下他們得到繁榮，然而時間上還沒有使他們轉讓到生活完全富裕的健旺時期。雖然在生活上顯然是已經暴露出安居樂業的基礎，民間對於安全的基礎、民間對於富裕還需要不斷的過渡。

執行人

註明被 雲雲 所在地方一點 諸君都是 說就氣概然不 實法也先前的 實法人被查問 時候，如果果 通商銀行 由法院執行 會作價、這 生出倡議的 面受不利的 國民文庫 夫妻經 緣故 夫妻的經 閉之故、在 (二)夫

齊白石與郝壽臣

今在故都有二不仁焉均能棄其故業。苦心孤詣精研故業而日顯達之技藝而使其姓名馳名天下。擢爲著書而人者。不可爲彼者之姓名隨處者橫前乎。其人爲誰？則名畫師齊白石與名伶郭蘭臣是也。

仿歸去來辭

仿歸去來辭

討債來兮，限期早到，胡不歸？既寒
食以爲相，實可泣而可悲。但千金
之不易，惟血本之要道，沈湮若金
太遠，總口是而心非，竟勢弱而押
物，或計迫而興災，開債主以前路
緣爲對之太難，乃尋別途，終日勞
奔，朋友親戚，告貸無門，追迫日
緊，體面何存，受貨主之並踴騰
聲，約展期而後緩，說好話以全顏
臉，隨面而下跪，更未作得請安，而
忍痛以賠罪，最末則作請安，事

傳矣，每躲避而暫自討債去，唯
歡時日以優待，期他日復來，今
歡時日以優待，期他日復來，今
歡時日以優待，期他日復來，今

歲首以爲求，聽咕嚕之氣話，真念
於擔憂，求人對於余以壓小，如聲
叫囂而湧浪，開索案以成席，舉揮
揮兮欲飲，淚涔涔而不流，既束手
而無策，沈淪消而若，己奄乎！
胡爲過期多少時，並非面情不肯留
欠數做不得知，逼迫非吾願，轉轉
票又過期，味良心以圖報，惡癖漸
於今，豈容公堂以控訴，必清償而償
矣，故茲以司理上，與前所借債主

會
(四)
笑天

身殉他的愛情呢？

（四）

積暗貼娘家，因妻喜修愛好裝飾，夫妻結婚後，雙方的家裏，

這裏翻上一倍，他的妻子就這裏亦積，那裏亦撥，暗地裏在貼地的弟弟，當局者迷旁觀者清，補我的內人說，吳仁說我枉了這車子從城裡，還鐵哥兒老了，應該教

他一年私貼爲數不少，可是車輪子陷入泥濘之中，這兩年忙的時候，可怎算好呢？

國民文庫十次徵文當選

陽光淡蕩的時節

這個時候，最易使人陷於：
貪眠，倦怠，疲鈍，悶鬱，失緊張等的毛病。
畢竟，阻礙辦事，耽誤公務；
效率不能增進伸張，反而滯退；
此則，體內要求補給滋養的左證。

銀粒仁丹

以配貴藥人參與乙種維他命製成的滋補劑；
所以可給解消初夏期的諸病。
且，清晰腦筋，興奮精神，健全思索力等
益顯殊效。



治	主
胃口呆滯	胃口呆滯
心神過勞	心神過勞
胃火腕疼	胃火腕疼
惡心嘔吐	惡心嘔吐
食積不消	食積不消
傷風感冒	傷風感冒
口火氣臭	口火氣臭
精神鬱結	精神鬱結

試用瓶	德用藥	德常服	滿山紙	試服
裝一千粒	裝九百粒	裝四百二十粒	裝一百五十粒	
每盒七百元	每盒五百元	每盒三百元	每盒二百元	
金壹圓	金伍角	金貳角	金壹角	

總發行所 日本大藥房出品 總經理 大連、奉天、哈爾濱 日本大藥房株式會社 丹都

本報啓事

茲經總編輯長孫壽山辭職，改委顧公廉公繼任，爲繼任社長。並經改委顧公廉公爲繼任社長，特此聲明。

賤特貨物化用世大時男自本
實別廉美品粧帽宗鞋女製號

店帽鞋原中

◎購試落請顧惠◎誇自敢非貨諸◎

番四五八二(二)話電口路馬四京新

內科、外科、性病、小兒科

法德俄英美洛海韓嗎片藥

院醫本松

前局便郵橋本日
番六五七三(三)話電

誠心治療
詳細診斷

隨時入院
隨時前往診治

隨時入院
隨時前往診治

最新攝影製『水滸傳』說之近代摩登電影!!!

大郎捉盜審手
 武松殺嫂報仇

今日
 日演

張大戶財賄金婢
 西門慶誘金蓮

潘金蓮

上海

同時加演

馬英雄

大中華百合公司
維視影戲大馬路

第九本
第十本
第十一本
第十二本

是上半部
的總結束
是下半部
的彈火錢

香艷曲折的情節
動人情緒的表演
饒有興趣的臺詞
宜古宜今、盡善盡美
有情有景、亦莊亦諧

主演
湯玉蘭
天笑元
胡蝶蓮蓉

三四五一(二)話電

演加影時

起日六月六由期下

全部有聲對白大銀片

陳牧之 主演

原不費百片好

片笑大特超司公片影明光大海

滑溜第一

賀波林主演笑片

鄉下皆學校

電話公司第一次出品

笑！笑！笑！

伯老婆譚史！



良記

街道西四內坡京新

番二〇三二(二)話電

好好先生

克不愁何。愁解此以

推不悶何。悶解此以

作夢也笑！

吃飯也笑！

嘻！！嘻！！嘻！！

哈！！哈！！哈！！

票價	<p>樓下池座……二角</p> <p>樓上邊座……三角</p> <p>樓上正座……四角</p> <p>軍警生……半價</p>
----	--

演期

六月三日

連映三天

四日

五日

六日

竄據晉西永平

【西安】軍於前日晨向白廟鐵王村一帶清剿，與王振西殘匪二百餘名相遇，匪將其包圍，遂擊約二小時，乃將其完全殲滅，斃百餘、俘五十餘，獲大小槍七十餘枝。

【西安】由晉西回竄之匪，七日晨竄至永坪鎮、及西南張家河一帶，約萬餘人，附有騎砲各一團，其係十五軍團殘部，在永坪鎮馮家坪、葦家坪等處盤據，偽總司令部在張家河西五里之買家坪，設有無線電台。附近各村均設有電話，又毛匪約兩千於九日竄至臨真鎮。

撤銷魚類出口苛捐

【廣州專訊】台山縣屬廣海、
 產額爲數甚巨，該處漁民，每年
 以生活者極衆，所產之鮮魚
 均運往各地商家，惟以
 當地埠頭，運銷各地，惟以
 前廣海魚類苛捐，極爲繁雜
 後經政府查悉該地漁民生活
 困苦，即令撤銷魚類苛捐，
 以紓民困，但廣海區長陳星

審設救濟分院，整頓廣海有等機關呼籲，轉令撤銷理由
 鑒定等詞以自肥，而小魚類
 獲免稅，以重魚船，並文對快船
 苛捐該項稅，並文對快船
 又魚類捐不合理由八項，
 經區民代表會議決，故陳
 辦下（一）廣海區，既有
 委員會、省政府、第一集團軍
 總司令部、財政廳、民政廳
 建設廳、中區統籌委員會
 捐，以資補助，此其一也

四百餘工人願擔保

栽贓之人未能查獲

各地簡訊

△勞動服務團宣誓
本縣新運促進會、
工作進度、以及展達南橋通
電日期、詳細具報、
△委員台致詞名語

第三區勞動服務開浚陶宅港
南段工程、業於四月廿一日
竣工、先行啓壩、呈報驗收
至該港北段工程時因霧雨連
日、時停時發、故暫延至

地勢仍就南橋公共場所，各鄉、鎮、村、時暫、至程延、

△縣令官廳接洽通電
縣政府頃以浦東電氣公司、
綸路業已展至蕭塘、正在積
樑興工、不日即可供電、惟
已否與縣市南橋立亨電廠接
△鑄徒移解縣府
縣屬二區江心洲西
江沿居民夏世華、
因鑒麥檢官場、乃在家內開
工務員周相宜前往驗收

治通電、何時可以到達、特設賭窟、以圖漁利、事被區署得悉、派員李如率警前往該公司與該廠接洽速即開議通電、積極進行、一面往兜捕、當破獲賭徒楊湘清等十五名、連同賭具一併帶

敷陳救災意見

韓對所陳各節已採納

【濟南通訊】魯省自黃河決口，區域既多，不能耕作，間有可而完成其大計也。其善後辦
始終對於災民之救濟安插，而農林畜牧，強悍行強，執法如下：一、成立賑區處，
揮不遺餘力，更復博採周諮，如是則內使其復業，殊實，凡以工代賑，調查回籍災
者，容納各地方之意見，以期免困難，且飭派通遠，慈見，凡無居處者，無地可耕之
實灌溉之利，技復有場，而後走險，執行行徑，隱患，人，編為工廠，由工廠發給
濟南救災之切要，技復有場，而後走險，執行行徑，隱患，人，編為工廠，由工廠發給
請求發行，省府主席隨復見，關保，其社會政策，急持其於最低生活，以免因飢
以其所陳各面，如農村貸款，需善後辦法擬定計畫以備之，餓相逼，致有執行動之，妨考、
災民回籍後農具種行之貸給，方能消患無形，官民相安，礙社會秩序，急急行之，一
，確係實惠情形，實際需

令行政專員參考施行

此，除批示外，合行令仰該
會查核辦理，各縣等因，遵
此，查該處各縣民困，濟
善後辦法，貴專員負有加力
之責，該部之熱念，該處
不為意見，
相繼錄陳除遣貴專，用備

擬計也。宜急圖之，等情據
大計也。宜急圖之，等情據
相繼計也。宜急圖之，等情據

粵省積穀數量調查

四十二縣積穀九萬二千餘石

[illegible]

忍飢待食、勢所難能、況衆
諺如下、順德二四石、龍
石、開平二七石、澄海三
石、
△黃花魚汛已結束、
通海漁海九場、黃花魚汛、
已完結、本年魚獲極豐、
多於去年完稅額、並於
局會同防衛支組、組織義
救隊、身死、查馬氏亦
係康族、

胡阿四、北帝前三樓拘獲、家墮仔演講、聯絡各樓會、之京退車馳往驗屍、經驗
陳榮、於下午一併解送拘獲、雪夏衛生所、四、由救、結果死者金保生前被八殺
陳榮、於下午一併解送拘獲、雪夏衛生所、四、由救、結果死者金保生前被八殺

收入約達一百二十萬元之譜
奇趣，統計去年花魚九場
銷場，復受寒風影響，魚價
大跌，統計去年花魚九場
大宗銷路，每年輸出達萬
萬以上，近因年輪出產當
論比，遂引起鹽鹼池引起
截止，密期糾纏以無暇吸
地領四期潮，本月底即將
月陰歷初八日，約同本村
人，平素賄牛爲生，曾於
年二十五歲，本鎮醫家
○奔騰陣民換照
○計該縣業組合作社
執行完畢交文化院
而大江南北各地
病數不旺，

江鎮

鹽城教育觀園唐錫三陳超等
出品雖不守舊法，毫不改良，加以連年荒歉，農村於十七日親往第四區車橋一日午後，始被入從田中逃出，除派員分往各區查探外，復後日久未見返家，直至十點半鐘方得獲回。該所當以重慶同行之六人，于五月十八日晨由縣不振，縣政當局及農民銀到全數換濟之機，又六十三吉林，頗有重大嫌疑，遂發出參觀教育十九日午時自縣赴省，持於八日由縣經金鑑會議會定十八日在卽派幹前往將李拘獲，並差

蘇州
巡視(帶眷屬)然後往南京等處
以資餽餉
△拘獲大批贓犯
公安局近城關內
捕獲
△經濟凋敝
由漢口竭力
補助
並向海關籌款發行
內平銀
陽丹
△呂城發現被害屍
本月十七日下午
距色鴨口城車站西
官一途嚴嚴訊
解城送縣訊
季家中搜出兇器同據大

十七日晚，外領事館，遷於
有案之偵候，現仍逗留於蘇
省，一個把頭，十八日上午
遷在天龍前臨海樓房，拘獲

淮安

△衛生教育會成立
本邑教育局前奉令
組辦衛生教育會，委員
經人發見後，不禁大駭，乃
於廿二日起以身試事，揚

揚州

△揭揚路先行試
關於揚揚路行車事
題，現經計劃完

王阿候 王殿基均授^一財生 實局爲常委 二、由會南專 及法律多名 趕上十時許 楊增新行車時刻表及票價

白熊牌

男女襪子

永如意

各大大商店
均有代售

製造場哈爾濱同記工廠



粉牙林苦

盡未其備
來用大荷
購諸藥社
試君許會

不性質香
傷能料味
牙殺細滋
磁菌勻真

運知無別藥
(粉牙)

售批發製總)

商公林苦 式裝 天事

會商堂美純 式裝 匯大

膏牙林苦

日滿各機關民利商事代辦常年法律顧問特別酬應

前法官 律師 古賀光顯 董事事務所
正七位 律師 古賀光顯 董事事務所

東四馬路南永長路十八號
(電話二二三九六四號)

新京法律顧問部

新京王老親 王老北 王老德、總經理陳錦三
新京、哈爾濱、新京各功成玉銀行及經理惠子厚
新京總經理、德增盛、德增盛經理陶景新
新京、天益興、天益隆、財東永泰發、劉鐵珊

聲明作廢

柳澤於五月十六日將轉圖形名義丟失無論何人拾去概作無效除換費在中央銀行領款外特此聲明

樺甸縣柳澤今朝雄啓

中國銀行

資本 銀四千萬元 實收 逾三十萬元

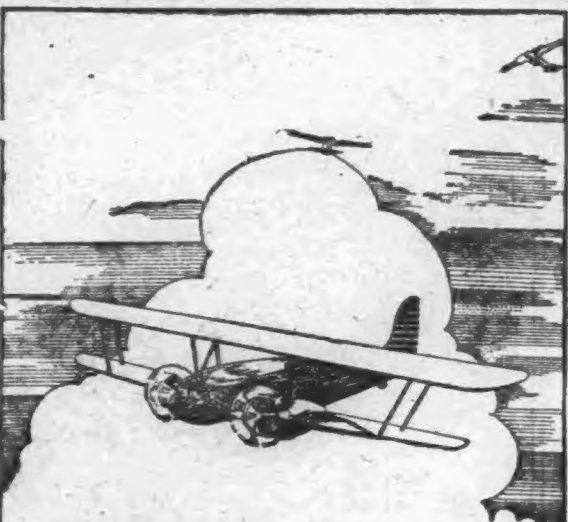
營業要目

存款		匯款		押款		放款		兌換		抵押放款		通信代理		買賣證券	
定期存款	活期存款	往來存款	儲蓄存款	特種存款	通知存款	中外貨幣均可收存	定期存款	活期存款	往來存款	儲蓄存款	特種存款	通知存款	中外貨幣均可收存	定期存款	活期存款
往來存款	儲蓄存款	特種存款	通知存款	中外貨幣均可收存	定期存款	活期存款	往來存款	儲蓄存款	特種存款	通知存款	中外貨幣均可收存	定期存款	活期存款	往來存款	儲蓄存款
定期存款	活期存款	往來存款	儲蓄存款	特種存款	通知存款	中外貨幣均可收存	定期存款	活期存款	往來存款	儲蓄存款	特種存款	通知存款	中外貨幣均可收存	定期存款	活期存款

北平 江蘇 黑龍 林省 京新 濟南 哈爾 陽德 行支分滿北南

遼遠 州錦 順義 山嶺 主公 原順 口營 車安 通大

(二九八六號為報電)



交通利器 與肺病良藥

旅行欲求速達飛機是賴肺病欲求速愈須服良藥

兜安氏補肺聖藥

乃治咳補肺之唯一聖品能使弱肺速復健康性妥味甘老幼咸宜凡患咳嗽傷風者宜常服之以保肺經而免成癆(藥房均售)

上海兜安氏西藥公司



雙美人牌花粉

純良無鉛

對於您的麗質、有上品、優雅新鮮、自然、四種魔力的化粧料

流行美的白色青春美的桃色

中山大藥房總發行

生之趣 由來

吾人生存世上、本各有天賦之樂趣、豈可輕易放棄、然有幾人、能全無憾而享受此天賦之福哉、查其原因、要皆不講衛生及多病之結果也、

腎病殺人

甚於刀兵

疾病中最可怕者、莫如腎病、其殺人之多、較近年各處難於刀兵者尤甚、腎病一發、則百病不侵、恢復生趣、庶幾有望、醫云、五人之中必有四人患此、如腰膝痠痛、背痛、遺精、淋濁、及便溺時等、皆腎病先兆、宜注意者也、更可慮者、有已患此病而不自知、至十分發作時、始覺其苦、然此時腎病已受影響、腎病之患真不可輕忽也、


恢復生趣祇此一法

第威德補腎丸、為補腎強身延年益壽之靈藥、為恢復生趣之唯一聖品、服過者咸稱神效奇特、確能使服者如願以償、欲享人生充份樂趣及百年高壽者、速速嘗試之、

▲第威德補腎丸各大藥房均有出售

滿洲國獨家經理

源來盛洋行



淋濁清片

治淋之革命

是乃色素製劑 直搗淋菌巢穴 無論新淋久濁 咸得迎頭痛擊

現今市上販賣之淋病內服藥、形形色色不知幾千百種、頗呈雨後春筍之觀、即欲求一較完全少副作用者、不啻鱗角鳳毛之罕多、係氣味惡劣、難以服用、障胃害腸、得失俱失、良可慨也。今回新發售之片劑「淋濁清片」者乃最新學理研究化驗而製成之內服色素製劑、絕無前述副作用等之弊害、剷除淋病的第一利器也。

包裝 五〇片 一〇〇片 各一瓶裝

總經銷處 華天社在 松島町十四番地 日本、大阪市東區東區三丁目

株式會社 塩野義商店

SP-33

梅毒 最新聖品

日本藥局方合格優良品

擴源殺丙淨

全世界著名醫師一致推崇、中外大小醫院悉指定採用、

新加坡總代理 吉村幸德先生 鹿港試驗證明

日本 京都 都立 杉山幸三先生 鹿港試驗證明

著名專家 醫學博士 高島行先生 鹿港試驗證明

已服病家無不有口皆碑、治好病者現已不勝計數

○六六六之優點、特効劑一二〇六藥也。

又本品與日本藥局方所收載之標準局方「淋濁清片」乃是同一的合格品、又本品之效力特大、其一號品能奏其他一般「同種品」二號或三號同等之効、故其出產未久、特其超越特著之効力、竟能於短時期內風行全球遠近馳名、獲得空前未有之榮譽、各國名醫爭相採用、其實地使用之結果、悉得美滿之成績、則得如上述之結論、無不公道、確證其奏効最神妙迅速、完善而絕無流弊、價錢最便宜公道、使用最安全放心。藥効最應推重、使用最完全達驅除之目的者也、故為全世界著名醫師所一致推崇。中外大小醫院悉指定採用。用過的病家無不有口皆碑、治好的病者現已不勝計數、誠近世醫學界空前未有最偉大的新貢獻也。

所究研學化陽伍 株式會社 所造製

町四上後區京市都京社 本

地番一十道關山市市大 所張出速大

1

滿洲煤礦株式會社

大阪商船行 開往神戶 六月三日 開往橫濱 六月三日 開往上海 六月三日 開往天津 六月三日 開往青島 六月三日 開往大連 六月三日 開往哈爾濱 六月三日 開往滿洲里 六月三日 開往海拉爾 六月三日 開往庫倫 六月三日 開往歸化城 六月三日 開往張家口 六月三日 開往包頭 六月三日 開往大同 六月三日 開往宣化 六月三日 開往保定 六月三日 開往石家莊 六月三日 開往天津 六月三日 開往北京 六月三日 開往濟南 六月三日 開往煙台 六月三日 開往威海衛 六月三日 開往龍口 六月三日 開往營口 六月三日 開往安東 六月三日 開往撫順 六月三日 開往鞍山 六月三日 開往本溪 六月三日 開往遼陽 六月三日 開往錦州 六月三日 開往義州 六月三日 開往新賓 六月三日 開往桓仁 六月三日 開往寬甸 六月三日 開往東寧 六月三日 開往寧安 六月三日 開往汪清 六月三日 開往敦化 六月三日 開往蛟河 六月三日 開往磐石 六月三日 開往榆樹 六月三日 開往德惠 六月三日 開往九台 六月三日 開往農安 六月三日 開往懷德 六月三日 開往乾安 六月三日 開往通榆 六月三日 開往大安 六月三日 開往洮安 六月三日 開往乾安 六月三日 開往通榆 六月三日 開往大安 六月三日 開往洮安 六月三日 開往乾安 六月三日 開往通榆 六月三日 開往大安 六月三日 開往洮安 六月三日		日本郵船行 開往神戶 六月三日 開往橫濱 六月三日 開往上海 六月三日 開往天津 六月三日 開往青島 六月三日 開往大連 六月三日 開往哈爾濱 六月三日 開往滿洲里 六月三日 開往海拉爾 六月三日 開往庫倫 六月三日 開往歸化城 六月三日 開往張家口 六月三日 開往包頭 六月三日 開往大同 六月三日 開往宣化 六月三日 開往保定 六月三日 開往石家莊 六月三日 開往天津 六月三日 開往北京 六月三日 開往濟南 六月三日 開往煙台 六月三日 開往威海衛 六月三日 開往龍口 六月三日 開往營口 六月三日 開往安東 六月三日 開往撫順 六月三日 開往鞍山 六月三日 開往本溪 六月三日 開往遼陽 六月三日 開往錦州 六月三日 開往義州 六月三日 開往新賓 六月三日 開往桓仁 六月三日 開往寬甸 六月三日 開往東寧 六月三日 開往寧安 六月三日 開往汪清 六月三日 開往敦化 六月三日 開往蛟河 六月三日 開往磐石 六月三日 開往榆樹 六月三日 開往德惠 六月三日 開往九台 六月三日 開往農安 六月三日 開往懷德 六月三日 開往乾安 六月三日 開往通榆 六月三日 開往大安 六月三日 開往洮安 六月三日 開往乾安 六月三日 開往通榆 六月三日 開往大安 六月三日 開往洮安 六月三日		朝鮮郵船行 開往神戶 六月三日 開往橫濱 六月三日 開往上海 六月三日 開往天津 六月三日 開往青島 六月三日 開往大連 六月三日 開往哈爾濱 六月三日 開往滿洲里 六月三日 開往海拉爾 六月三日 開往庫倫 六月三日 開往歸化城 六月三日 開往張家口 六月三日 開往包頭 六月三日 開往大同 六月三日 開往宣化 六月三日 開往保定 六月三日 開往石家莊 六月三日 開往天津 六月三日 開往北京 六月三日 開往濟南 六月三日 開往煙台 六月三日 開往威海衛 六月三日 開往龍口 六月三日 開往營口 六月三日 開往安東 六月三日 開往撫順 六月三日 開往鞍山 六月三日 開往本溪 六月三日 開往遼陽 六月三日 開往錦州 六月三日 開往義州 六月三日 開往新賓 六月三日 開往桓仁 六月三日 開往寬甸 六月三日 開往東寧 六月三日 開往寧安 六月三日 開往汪清 六月三日 開往敦化 六月三日 開往蛟河 六月三日 開往磐石 六月三日 開往榆樹 六月三日 開往德惠 六月三日 開往九台 六月三日 開往農安 六月三日 開往懷德 六月三日 開往乾安 六月三日 開往通榆 六月三日 開往大安 六月三日 開往洮安 六月三日 開往乾安 六月三日 開往通榆 六月三日 開往大安 六月三日 開往洮安 六月三日		阿波共同行 開往神戶 六月三日 開往橫濱 六月三日 開往上海 六月三日 開往天津 六月三日 開往青島 六月三日 開往大連 六月三日 開往哈爾濱 六月三日 開往滿洲里 六月三日 開往海拉爾 六月三日 開往庫倫 六月三日 開往歸化城 六月三日 開往張家口 六月三日 開往包頭 六月三日 開往大同 六月三日 開往宣化 六月三日 開往保定 六月三日 開往石家莊 六月三日 開往天津 六月三日 開往北京 六月三日 開往濟南 六月三日 開往煙台 六月三日 開往威海衛 六月三日 開往龍口 六月三日 開往營口 六月三日 開往安東 六月三日 開往撫順 六月三日 開往鞍山 六月三日 開往本溪 六月三日 開往遼陽 六月三日 開往錦州 六月三日 開往義州 六月三日 開往新賓 六月三日 開往桓仁 六月三日 開往寬甸 六月三日 開往東寧 六月三日 開往寧安 六月三日 開往汪清 六月三日 開往敦化 六月三日 開往蛟河 六月三日 開往磐石 六月三日 開往榆樹 六月三日 開往德惠 六月三日 開往九台 六月三日 開往農安 六月三日 開往懷德 六月三日 開往乾安 六月三日 開往通榆 六月三日 開往大安 六月三日 開往洮安 六月三日 開往乾安 六月三日 開往通榆 六月三日 開往大安 六月三日 開往洮安 六月三日
--	--	--	--	--	--	--

五淋排毒特效藥

淋必靈

最新發明 治淋專劑 殺菌淨毒 一盒斷根

此藥之靈驗 經世界名醫 實驗證明 治淋良藥

吃此內服藥劑 勝於洗滌打針

總經理 上海南京路 丸三大藥房

大興股份有限公司

淋必靈 LINPIREI
SOLD BY MARUSAKUJO & CO. LTD. TOYAMA
社總設東京日本

本報啓事
本報平素分社記者員因患病 故改委王連宇為平素分社記者 特此聲明

市吳縣島廣店本 通日朝京新店分

堅實準確之錶

聯璧 BUREN



造稱本石洲有 數東內三全石 量洋地萬國一 最第數五數萬 大一千量餘

滿洲製糖株式會社 事業開始

新製品發賣!!!

一、滿洲糖業之主体
本公司基於滿洲之糖業國策係以日本十一製糖會社聯合出資為基礎之日滿合辦組織可為滿洲糖業之主体

二、滿洲之自產自給
本公司為革新農業、振興農村、及使都會繁榮以甜菜製糖為主有漸次達成全滿砂糖自產自給之使命但達到甜菜糖之自產自給時於奉天工場兼營精製糖

三、滿糖之初期事業
本公司已買收奉天工場及鐵嶺工場機械更決定由滿洲國政府買受哈爾濱工場(改稱呼蘭工場)奉天工場已自四月下旬開始精製糖作業自本年冬將製造甜菜糖哈爾濱工場當即行機械之補修自明年開始操業如斯漸次增設工場結局在於達成全滿洲自給自足之方針

四、新製品之售賣
新製品付有如左之商標於全滿各地發賣之準備完好品質成色均比從來品決不遜色實為優良良品也

瑞祥發財

五、希愛用國產
希大家於滿洲之砂糖「滿糖第一」之信念下若得賜愛用此新國產白糖之光榮則不為本公司之幸對滿洲製糖事業之確立新興國家經濟建設亦大有裨益請諒解本公司設立之精神而加愛護是為懇願 謹白

滿洲製糖股份有限公司

本社奉天永代町二番地



(工廠製糖滿哈) (工廠製糖天奉) (工廠製糖鐵嶺)